

Partitura general

LA OTRA VOZ (1953)

Monodrama en un acto y cinco escenas
para voz hablada y 26 instrumentos

Nº 1. Preludio

Música: José María CASTRO (1892-1964)

Poema: Jorge de OBIETA

Transcripción, reconstitución y edición: Lucio Bruno-Videla

Moderato (♩ = 60)

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Flauta I. (*p dolce*)
- Flauta II. (*p dolce*)
- Oboe I. (*p dolce*)
- Oboe II.
- Clarinete I. en Sib (*p dolce*)
- Clarinete II. en Sib (*p dolce*)
- Fagot I. (*p dolce*)
- Fagot II.
- Corno I.
- Corno II.
- Trompeta I. en Sib
- Trompeta II. en Sib
- Trombon
- Timbales (*tr*, *pp*)
- Gran Cassa Piatti
- Piano (*p dolce*)
- Violines I. (*p dolce*, *mf pizz.*)
- Violines II. (*p dolce*, *mf pizz.*)
- Violas (*p dolce*, *mf pizz.*)
- Violoncellos (*p dolce*, *mf*)
- Contrabajos (*p dolce*)

The score is in 3/4 time and features a variety of dynamics and articulations, including *p dolce*, *mf*, *pp*, and *pizz.* (pizzicato). The piano part is particularly detailed with chordal textures.

8

Fl. I. *p*

Fl. II. *p*

Ob. I.

Ob. II.

Cl. I. *p* *poco*

Cl. II.

Fg. I. *f* *p*

Fg. II. *f*

Cr. I. *f* *p*

Cr. II. *f*

Tpt. I.

Tpt. II.

Tbn.

Timb.

Piano *p* *sonoro*

Vln. I. *f* *p*

Vln. II. *f* *p*

Vla. *f* *p* *div.*

Vc. *f* *p*

Cb. *f* *p*

16

Fl. I. *p*

Fl. II. *p*

Ob. I.

Ob. II.

Cl. I.

Cl. II.

Fg. I. *p*

Fg. II. *p*

Cr. I.

Cr. II.

Tpt. I.

Tpt. II.

Tbn.

Timb.

Piano *p* *sentito*

Vln. I. *V*

Vln. II. *V*

Vla. *V*

Vc. *V*

Cb. *pizz.* *p*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The page is numbered '4' in the top left corner and '16' at the top left of the score. The title is 'La otra voz - 1. Preludio / Partitura general'. The score is arranged in a standard orchestral format with staves for Flutes (Fl. I, Fl. II), Oboes (Ob. I, Ob. II), Clarinets (Cl. I, Cl. II), Bassoons (Fg. I, Fg. II), Horns (Cr. I, Cr. II), Trumpets (Tpt. I, Tpt. II), Trombones (Tbn.), Timpani (Timb.), Piano, Violins (Vln. I, Vln. II), Viola (Vla.), Cello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The Piano part is marked with *p* and *sentito*. The Flute and Bassoon parts are marked with *p*. The Violin, Viola, and Cello parts have a *V* marking above them. The Contrabass part is marked with *pizz.* and *p*. The score shows musical notation for each instrument, including notes, rests, and dynamic markings.